

辽宁省纺织厅党组不断提高认识增强紧迫感

在整党中重视第三梯队建设

本报讯 辽宁省纺织工业厅党组结合整党，狠抓了第三梯队干部的建设。第一批确定了四名厅级第三梯队干部，其中三人已经组织批准担任新职。处级后备干部，已重点考核了近二十人，有六人已提拔使用。四名厅级后备干部平均年龄四十二岁，大学本科的三人，相当于大专的一人。处级后备干部平均年龄三十八岁，大专以上的占一半，另一半正在各种类型的大专院校学习进修。

省纺织工业厅党组，在建立第三梯队工作中，相当一部分干部对第三梯队的建设缺乏紧迫感。

具体要求。为了建设一支数量多、质量好的第三梯队，这个厅先后搞过四次较大规模的民主推荐活动。现在选定的厅、处级后备干部，大多数都是经过群众几次推荐，并经过考核确定的。对已确定的后备干部不是考核一次就了事。如已报的四名厅级后备干部，从1983年以来都考核过二次，有的带职下地方锻炼一年多，并建立了定向培养和定期考核制度。目前，七个市地许多工厂企业，发现厅处级后备干部人选一百多人。四名厅级后备干部中有三人是从生产第一线选拔的。

煤炭产销三本账合成一本好

上半年顺利完成煤炭合同和计划
铁路煤运量和社会库存量增长

（记者黄华社）煤炭产销三本账，成了今年上半年改革的结果是：顺利完成本账的改革已见成果。今年上半年全国统配煤炭供货量完成一亿八千九百八十六万吨，比去年同期多供煤炭一千零四十多万吨，增长百分之五十五。长期以来，我国煤炭由生产、分配、运输三个不同部门造成各自为政，各有一个本账，造成互相脱节。今年这三个部门联合起来把三本账合成一本账，对煤炭产销统一了规划，对

纪，无论对于中日两大民族，还是对于亚太地区和世界和平，都将产生深远影响。你们从事的工作意义重大，将会得到中国人民的热烈支持。我们希望你们同所有致力于中日友好的团体和人士一道，为实现所肩负的崇高任务不断做出新的贡献。祝会议圆满成功！
胡耀邦 赵紫阳 1984年9月10日于北京

中日友好二十一世纪委员会首次会议召开
胡耀邦赵紫阳致电热烈祝贺

本报东京9月10日专电 胡耀邦总书记、赵紫阳总理今天联名打电报给中日友好二十一世纪委员会首次会议，热烈祝贺会议取得成功。电报全文如下：
日本 东京
中日友好二十一世纪委员会首次会议：值此中日友好二十一世纪委员会首次会议召开之际，我们谨向会议表示热烈的祝贺。
继承传统友谊，发展睦邻友好，使二十一世纪成为更加友好的世

中日友好协会等四团体致电
祝愿中日友好会议取得圆满成功

新华社北京9月10日电 中日友好协会、中日民间人士会议中国委员会、中国国际交流协会和中华全国青年联合会近日分别打电报给中日友好二十一世纪委员会首次会议表示祝贺，并祝愿会议取得圆满成功。
中日友协的贺电说，

这次会议“符合中日两国人民的根本利益，为两国人民所瞩目。”贺电祝愿会议“为进一步促进两国和两国人民的友好关系的不断发展作出积极贡献。”
中日民间人士会议中国委员会的贺电说：“中日民间人士会议中国委员会将和贵委员会紧密合作，

为中日两国人民世代友好，为维护亚太地区及世界和平共同努力。”
中国国际交流协会的贺电说：“中日两大民族的和平友好相处是两国繁荣发展所必需的，并将对亚太地区和世界的安全与和平产生积极影响。”
全国青联的贺电说：



中日友好二十一世纪委员会第一回会合
中曾根首相在开幕式上致词。左一为王兆国，右一为石川忠雄。
黎启格摄（新华社发）

中国工商经济服务中心成立

据新华社北京9月10日电 在国务院领导同志的支持下，由中华全国工商业联合会创建的中国工商经济服务中心今天在北京成立。胡启昂为该中心理事长。
中国工商经济服务中心是一个民间组织。它的主要业务范围是：接受国内企业或单位的委托，为引进技术、设备、资金，联系海外厂商、促成业务往来起媒介作用；接受国内外企业或单位的委托，代理代办各种业务；协助国内企业或单位引进人才；为国内外企业、单位提供有关经济方面的信息等。

我国运动员在五年内的业绩：破世界纪录92次 获世界冠军92个

体操健儿李宁在第六届世界锦标赛中，一举夺得六枚金牌，在第二十三届奥运会上夺得三枚金牌。跳高选手朱建华在一百零四天内两次破世界纪录，在国际体坛上引起轰动。在第九届亚运会上我国体育代表团获得金牌总数第一，超过长期称雄亚洲的日本。在第二十三届奥运会上，我国体育代表团获得十五枚金牌、八枚银牌、九枚铜牌。金牌总数居第四位。
1979年我国在国际奥委会的合法权利得到恢复后，已是四十九个世界性体育组织和二十七个亚洲体育组织的成员国，并在七十六个组织中的三十九个组织中担任不同的领导职务。
五年以来有二十六万四千人获得等级运动员称号，其中有三千九百六十二人获得运动健将称号；有二十二万三千人获得等级裁判员称号，其中有一千六百七十七人获得国家

级裁判员称号，一百四十三人获得国际裁判员称号。
1983年有一千三百七十八人获得等级教练员称号，其中三百五十八人获得高级教练员称号。五年以来，各级体委训练了一百三十四万五千名体育干部；各级业余体校向优秀运动员输送了一万四千多名优秀运动员；体育院校培养了研究生一百九十六人，本科生八千零八十八人。现在在体育院校十三所，在校生九千零二十三人，科研机构二十四所。
目前经常参加体育锻炼的人数近三亿。达标率大幅度提高，五年来达到各级体育锻炼标准的约有五十九万九千人。中小学在达标活动中成绩突出，五年来达到约有一千七百万人，占全国达标总数的97%。经常参加体育活动的职工已有三千多万人，约占职工总数的三分之一。1983年有职工体育协会组织二万三千个，为1980年的二点五倍。民族民间传统体育项目也得到恢复和发展。

首次会议昨天在东京隆重开幕
中日友好二十一世纪委员会
继承传统友谊 发展睦邻友好

据新华社东京9月10日电 （记者张焕利）中日友好二十一世纪委员会首次会议今天上午在东京新大谷饭店隆重开幕。

会议由日方首席委员石川忠雄主持。中日双方二十位委员都出席了今天的会议。
日本首相中曾根康弘出席了开幕式并在会上致词。他说，“即将开始活动的中日友好二十一世纪委员会，汇集了两国各界的最高智慧，可以说是由日中两国共同经营的‘智慧团’。它的任务是：遵守日中联合声明及日中和平友好条约的原则和精神；根据‘和平友好、平等互利、相互信赖、长期稳定’的四项原则，探讨日中两国关系上的新的可能性；并超越两国社会制度的不同，来谋求能使两国关系长期稳定地发展的方法；然后，向两国政府提出建议。”（致词全文见第六版）

中曾根致词后，同王兆国等中方委员一一握手并表示热烈欢迎。

接着，会议宣读了胡耀邦总书记和赵紫阳总理联名给首次会议的贺电。

会议还宣读了日本外相安倍晋太郎以及中日两国友好组织和人士的贺电。

中方首席委员王兆国在会上作了基调报告。王兆国说：“使二十一世纪成为中日更加友好的世纪这一响亮的口号，高度概括了两国人民的愿望，充分体现了时代的要求和历史发展的必然。”

他说：“在国际局势动荡、战争危险依然存在的今天，中日两国和睦相处，誓不再战，不仅会为我们两国开创一个长期稳定的和平发展环境，还将为维护亚洲和世界和平做出重要贡献。”

王兆国强调说：“我们坚信，只要我们彼此以诚相待，相互信赖，恪守信义，共同努力，使二十一世纪成为中日更加友好世纪的宏伟目标就一定能够实现。”王兆国接着阐述了实现中日二十一世纪更加友好的四个主要标志（报告全文见第六版）。

王兆国接着阐述了实现中日二十一世纪更加友好的四个主要标志（报告全文见第六版）。

接着，日方首席委员石川忠雄在会上作基调报告。石川说，日中两国最高领导人和两国国民都希望日中关系向着二十一世纪友好而稳定地发展下去；使本委员会发挥足以实现这种愿望的作用是第一要务的重大任务。他说，关于今后的课题，日中两国应该如何使日中关系发展的新的可能性变为现实。第二是，本委员会应发挥的作用在于研究如何确保相互依赖的立和日中关系长期稳定发展的方法（报告全文见第六版）。

出席今天会议的有：日本内阁官房长官藤波孝生、日中议员联盟副会长小林进、中日友好协会理事长清水正夫、日本国际贸易促进协会常务理事中村敬太郎、日中文化交流协会常务理事白土吾夫、日中经济协会理事长上猛等。

中国驻日本大使朱之光出席了首次会议。

在首次会议开幕前，王兆国向中曾根首相递交了胡耀邦总书记的亲笔信，并且代表胡耀邦向中曾根一家赠送了月饼，以示共同欢度中秋佳节之意。

莫衷一是

深圳国际贸易中心大厦是目前我国最高的大厦。然而对这座高层建筑主楼的层次和标准高度，却是众说纷纭，莫衷一是。有的说是四十八层，高一百六十点四米；有的说是五十一层，高一百六十米；有的说是四十五层，高一百五十米；有的说是五十一层，高一百六十点四米；有的说是五十二层，高一百五十九点六米。这些说法，大都出自权威部门，而且见诸报端。人们不禁要问：究竟以哪一种为准呢？

类似情况，在其它方面也时有所见。如日前报刊所载黄河上的公路桥梁，就有十六座，三十六座，四十一座等多种不同的数字。甚至对某一城市的经纬度，也常常说法不一。

提出一个问题

平反历史遗留的冤假错案时，考虑到当时的历史背景，一般不追

究经办者的个人责任，这是对的。但是，十一届三中全会已过去六年，十二大召开也有两年了，“左”的错误指导思想已经纠正，国家法制和各项规章制度日益完善，过去制造冤假错案的客观条件已不复存在。在今天，再有人制造冤假错案就不能不追究。

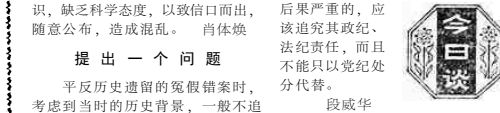
有极少数同志，在办理各类案件、处理各种是非问题时，不认真学习有关的政策法规，不深入调查研究，不能实事求是判断问题，在他的手上造成了不应出现的新冤假错案，给当事者造成痛苦和损失，给党和政府带来不好的影响，在事后仍不负一点责任，善后工作都由组织去处理，经办人就象没有那回事一样，这样做行吗？

我认为，造成新的冤假错案，对一个国家工作人员来说，起码是一种失职、渎职行为，理应具体情况具体分析，作出有区别的不同处理。情节恶劣和后果严重的，应该追究其党纪、法纪责任，而且不能只以党纪处分代替。

段咸华



1949-1984



弥补国营和集体运输力量的不足

# 嘉兴市积极扶持水运专业户

本报讯 地处水网地带的浙江省嘉兴市积极扶持农民搞水上运输。目前，全市个人、联户购置和承包的运输船舶已达一万多艘，总吨位达十万多吨，相当于国营和集体专业运输企业船舶总吨位的一点四倍，去年完成货运量近一千万吨。

杭嘉湖平原上的嘉兴市辖五个县、两个区，境内河湖港汉密如蛛网，可通航河流全长二千多公里。近年来，随着农村商品经济的发展，大批农村水运专业户应运而生。市和各县有关部门对此采取了积极扶持态度。一是简化船舶检验审批发证手续，只要村民委员会盖章同意，工商行政管理部门准予登记，

航运部门就给予办理；二是保护水运专业户的合法权益，主动为他们提供市场信息，帮助他们搞经营，确保安全；三是允许经营方式灵活机动，原则上以自揽货源为主，同时，允许以带船籍，也可由交通运输部门统一调度配载；四是实行浮动运价政策。各县还积极为水运专业户培训驾驶、轮机和维修人员。桐乡县去年底以来办了三期技术培训班，共培训技术骨干六百多人。

嘉兴市大批农村水运专业户活跃在河湖港汊，弥补了国营和集体运输力量的不足。这个市所属海宁、海盐、桐乡等县盛产建筑材料，主要供应上海市郊和江苏南部一带，

这些建筑材料将近40%就是由专业户运送的。水运专业户尤其受乡镇企业欢迎，因为这里的乡镇企业大多数分布在河港支流，货运批量较小，水运成本低，能够承运。海宁县有四个石料厂分布在港小水浅的偏僻地方，通航能力在二十吨以下，国营或集体大吨位船队无法进入，运输全靠水运专业户承担。

嘉兴市大批水运专业户以带船籍、运销结合，对疏通流通渠道，缓和农村卖难卖、促进商品生产发展起了积极的作用。郊区澄溪乡一度母猪滞销，这个乡的七百九十多户水运专业户驾驶五百七十多只运输船日夜兼程，使全乡四万一千六百多头母猪及时运销外地，又从外地购进大量饲料，使存栏母猪得到稳定发展。

(吴克强)

破除“左”的一套 发展商品生产

# 大寨、小靳庄、哈尔套收入倍增

据新华社北京9月10日电 (记者戴国强)十年内乱中以推行极左的一套闻名全国的大寨、小靳庄、哈尔套，经过几年的拨乱反正，正沿着党的十一届三中全会所开辟的道路前进。

最近记者访问了这几个地方，干部群众都说：自打合作化以来，要数现在党的农村政策好。

这几个镇近年来变化的共同特点是：

——端掉大锅饭，一包即翻番。这是大寨、小靳庄、哈尔套三个地方最明显的变化。这几个地方在改革生产体制、建立家庭联产承包责任制方面，曾经迟疑了一段时间，比当地其他地方晚了一二年。大寨在1980年由“大队核算，统一派活”，分成了三个生产队；1981年分成了六个作业组；1982年又退回到了“大队核算”的老路上，结果导致这一年严重减产减收。1983年初，在晋阳县委的指导下，大寨尊重队里多数群众的意见，实行了包干到户，结果群众积极性高涨，当年的粮食总产量就由上年的六十五万多斤猛增到一百多万斤；包括工副业在内的总收入由上年的二十二万五千多元猛增到四十三万七千多元。

去年，也是小靳庄实行大包干的头一年，全大队总收入四十二万七千元，比1978年的十五万八千元增长一倍半。哈尔套在“四人帮”横行时期，人均收入一年只有三四十元，去年人均收入达到三百一十九元，今年预计可达四百元。

——冲破“禁区”，大搞商品生产，是大寨等镇又一个明显的变化。过去，这几个地方的所谓“经验”，就是把商品生产当作资本主义大批、大堵，把家庭副业当作资本主义“尾巴”大砍大割，把善于经营的能人当作“自发势力的代表”胡整乱斗，将商品生产摧残殆尽。现在，这些情况已发生根本性的变化。大寨在历史上就有“要想富得快，庄稼稼买卖”的说法，但在“四人帮”横行时期，这句老话曾被当作资本主义口号批判，现在，这个口号正变成越来越多的寨农的行动。去年以来，大寨从事挖煤、跑运输、制酱醋、办鸡场、办果园的劳动力，占全村男劳力的一大半。去年全村给国家和市场交售的商品，人均六百四十四元。

——群众生活全面改善，住房、穿着、日用品都逐渐“新”起来了。过去，这些地方都是高积累、低分配，群众生活很不富裕。现在除粮食人均收入还在四百元以上外，大寨和小靳庄人均收入都超过了五百元。过去大寨农民过年才能吃顿白面，而现在是“白面天天见”。小靳庄一共六百五十口人，近几年新建的宽敞明亮的住房就有五百间，一家一座四合院。大寨的贾进才和宋立英夫妇，儿女都在部队和外地工作，去年他家收入在村上是中下等水平，还收打了三千四百斤粮食，收入现金一千五百元。他们说，过去在大寨他们算是出力、流汗最多的一户，可哪一年的收入也顶不上现在的一半。

# 变“死水”为“活水”



水乡，因为水路多，可以给人带来交通之便；如果利用不好，也可能给人们造成交通不便。这“便”与“不便”，其实都是人为的。水靠船运，船依水存。前些年，水乡人“运输难”的叹息声，时有发生。现在情况在发生变化，嘉兴市和洪泽县传来好消息：水乡运输不再难了。两地分别有成千上万户农民参加了水上运输业，船舶总吨位分别为十多万多吨和十二万多吨，不仅满足了本地运输需要，还承担外地部分运输任务。这是令人高兴的，依靠水运专业户，“死水”终于变成了“活水”。

然而，也有一些水乡（包括水乡以外也有水路的地方），如今仍然是“死水”，交通不便，运输跟不上生产发展的需要。是那里缺少嘉兴市和洪泽县的客观条件吗？不是；是那里的农民缺少运输事业的热情吗？也不是。关键是有关领导部门缺少扶持个体运输业的积极性。有的农民买条船（或车），要左批右批，手续繁琐；有的地方消息闭塞，信息不灵；有的有了船（车），货源的组织无人管；甚至有的还处处遭刁难。这样，农民办运输业的积极性受到挫伤，而没有农民的介入，在国营和集体运输力量不足的情况下，“死水”怎么能变成“活水”呢？

现在，赞成发展农民个体运输业的人越来越多了，但赞成不能停留在口头上，要象嘉兴市和洪泽县有关部门那样，采取一些具体的扶持措施，才能把农民个体运输业扎扎实实地发展起来。

# 赤峰市电力事业发展迅速

本报讯 蒙古族聚居的内蒙古自治区赤峰市，利用当地丰富的煤炭和水力资源，发展地方电力事业。目前，全市已建成六十千伏以上的变电所七十五座，输变电线路二千多公里。

予 舒

# 山东省建成人才交流服务网

本报讯 通讯员魏兴隆、记者贾建舟报道：山东省人才交流服务工作取得了可喜的进展，一个人才交流服务网已初步形成。

山东省自今年5月份开展这项工作以来，省和十四个地、市人事部门先后建立起人才交流服务中心，五十多个县建立起相应的机构，现已交流专业技术人员二千五百六十二名。

为适应经济建设的需要，山东省各级人才交流服务中心按照“引我所用，招我所需”的原则，通过多种形式从外地广泛招聘、引进人才。三个多月来，仅烟台就从省外引进的人才就达五百七十名。省人才交流服务中心协同省检察院，最近从吉林省一次引进自费走读法律专业大学毕业生六十余名，解决了省内法律专业人才缺乏的问题。同时，他们还大力发掘省内人才潜力，调剂余缺。除对专业技术人员用非所学、用非所长者进行

# 黑龙江建成种貂基地

据新华社电 黑龙江省利用当地自然优势发展种貂生产，近几年每年都向全国提供种貂一万五千只左右，已成为我国供应优良种貂的基地之一。

貂皮是东北“三宝”之一。黑龙江气候寒冷，冬季时间长，生长在这里的水貂，具有毛绒厚、毛色黑、无杂斑的特点，一向在国际市场上享有盛誉。

在人工饲养条件下，为了防止近缘交配，种群退化，黑龙江省的种貂场采取了近缘隔离、科学配种和不断更换科学血缘等技术措施。

调整外，还积极地改革用人制度，合理安排电大、函大、夜大、职工大学、职工业大、自费走读大学毕业生，以及获得高等教育自学考试毕业证书人员的工作。到8月底为止，省人才交流服务中心已办理录用自费走读大学毕业生二百六十人。

为进一步解决影响人才合理流动的“单位、部门所有制”问题，省人事局最近作出决定：对有争议的人才流动事宜，实行仲裁制，进行必要行政干预。对那些在现单位用非所学、用非所长或难以发挥作用的人才，单位也不予调整或无理不放，经省和地、市人才交流服务中心调查并会同有关专家仲裁，认定需要调整的，可由人事部门直接下令调出，或就地、市以上人事部门批准，让专业干部本人辞职，然后由人事部门按照合理流向，安排到对口单位工作，工龄可以连续计算。



黑龙江省利用当地自然优势发展种貂生产，近几年每年都向全国提供种貂一万五千只左右，已成为我国供应优良种貂的基地之一。

云南省路南彝族自治县尾则村，为发展畜牧，引进了国外优良草种，提高了草质和产草量。草场的载畜量相应提高，羊由一年前的一万三千只发展到一万六千多只。图为县委书记（左）观察新长出的首肯草。

刘发耀摄

# 北京将举行纪念吴晗同志活动

本报讯 记者柏生报道：今年是我国著名史学家、教育家和社会活动家吴晗同志七十五周年诞辰，也是他含冤逝世十五周年，又适逢他在清华大学执教五十周年。为了纪念和缅怀这位史学家，北京市历史学会准备于今年10月隆重举行活动，举办吴晗同志生平事迹展览，出版他的史学论著选集，编辑出版《吴晗纪念文集》。同时，清华大学正在积极兴建“吴晗亭”。

又讯 清华大学党委为了对师生进行爱国主义和革命传统教育，已决定在校内雕塑施恩、闻一多、朱自清、吴晗、马约翰等在清华学习和执教过的老一辈革命烈士和师长的石像。

# 九省市服装展销会在京开幕

本报讯 建国以来我国商业系统举办的规模最大的服装展销会，9月10日在北京展览馆开幕。参加展销的有北京、上海、天津、江苏、山东、湖北、重庆、杭州、西安。展销会将于10月10日结束。

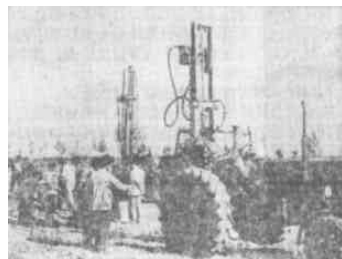
# 状元清廷鼓乐声

——北京颐和园大戏楼参观记

本报记者 罗茂城 欧庆林

走进新近修复开放的颐和园大戏楼（俗称大戏台），真令游客眼花缭乱：穿着高跟花盆鞋和拖古装的“宫女”向您施礼请安；拖着长髯、身穿官服的“官员”、“太监”向您作揖致意；一位年过花甲、身着朝服的官员向您施礼禀报：“本内务府德和园升平署主事大臣御赐二品顶戴顶戴三眼花翎……”看到这百年前的礼仪，引来人们一阵欢笑。

这是建国三十五周年前夕，北京颐和园管理处开辟的别致的旅游试点。颐和园大戏楼，是清代宫廷戏楼建筑之中规模最大的。今年有关部门投资三十万元大修以后，这座古建筑庭院增辉，殿阁飞金，益发巍峨壮观。在



图为机械钻孔机在宁夏贺兰山东麓干旱地区进行深栽造林作业。 王文生摄



机械钻孔深栽造林 机械钻孔，是用钻杆长三、五米、杆径二、三厘米的一种专用钻孔机，当深度至地下水处，使插杆下切口直接吸收到地下水。这就不仅能够大量提高造林成活率，而且可以起到延长造林季节的作用。

机械钻孔，是用钻杆长三、五米、杆径二、三厘米的一种专用钻孔机，当深度至地下水处，使插杆下切口直接吸收到地下水。这就不仅能够大量提高造林成活率，而且可以起到延长造林季节的作用。

# 养鸡能手曹钟菊

本报讯通讯员 廖德辉

三十多岁的曹钟菊是江苏启东县新农鸡场场长，对出口肉鸡的饲养、管理和防病治病都是行家里手。去年，她和五名饲养员养鸡八万多只，实现利润四万五千元；今年成绩更好，鸡场整治得井井有条；近十多万只出口肉鸡只只长得快，品级高。

几年来，曹钟菊以提高鸡养效益求发展，迎接降价的“挑战”。她说：“降低出口肉鸡收购价是正常的，即使养一只鸡只有几毛钱的利润也不可怕，只要依靠技术进步，主攻养鸡好关系，就能积微利为厚利。”在实践中，她总结出四条养鸡肉鸡的招数。

精喂。她参考国内外养鸡饲料配方和本地饲料资源实际情况，自己配制适鸡子各生长时期的配（混）合饲料，定期更换，细心照料，促使鸡子长得快，饲料转化率

大大提高。多养。提高集约化饲养水平，提高饲养员的平均饲养量。她采用添加剂和多种维生素代替过去搭配青饲料喂鸡的办法，既节省了劳动力，又增加了饲养量。在1977年前，她和助手平均年养鸡两千只，1978年提高到三千六百只，1983年提高到一万三千三百多只。

加沙饲喂。她经过多年试验和改进，把一定量的黄沙加入饲料中一起喂鸡，有效地促进了鸡子纳食后的消化和吸收，节约了饲料，缩短了饲养期。建设高效鸡场。新农鸡场是曹钟菊一年前设计的，讲求投资省、耗能少、产量高。这里的每幢鸡舍各由十三个单元组成，装有饲料斗的手推车经过中间的通道，两个人花一小时可喂鸡一万六千只；鸡屋里有水塔，水龙头一拧，鸡就有了水

喝；鸡舍的几十个窗户连接数组钢窗，只要一人用手分四次推拉钢窗，就完成了全部窗户的启闭；有雏笔分层安放，充分利用了空间，饲料的库房、粉碎间和拌料间，组成了一条比较理想的生产线。

曹钟菊很有抱负，高效率是她追求的目标。她生长在一个有哺育鸡鸭传统的农村，高中毕业后，“唯成论”挡住了她上大学的路，许多同学问她怎么办，她毫不迟疑地说：“志在养鸡。”以后，她如饥渴地自学养鸡技术，拜师求教，广泛搜集国内外养鸡技术资料，自费上大学，专修家禽专业，终于，她成了一个养鸡能手。1983年以后，她承包了一个养鸡场，使一个连续亏损了五年的鸡场转亏为盈，并创造了养鸡创利的突出成绩。现在，曹钟菊被评为启东县和江苏省的劳动模范。

“但得有心能自奋，何愁他日不雄飞”。这是曹钟菊喜欢的一句诗，她不仅相信我国养鸡业能够一展宏图，也相信自己的事业前程似锦。



统一必有日 国家昌可期

日本东京华侨协会会长 旅日台胞 陈耀庭

在祖国国庆三十五周年即将来临之际，我们广大旅日华侨怀着对祖国无比热爱的心情迎接国庆。

三十五年前，我们广大旅日华侨无比兴奋和激动，衷心地拥护和祝贺中华人民共和国的诞生，并对祖国的统一、繁荣和昌盛寄予极大的期望。我们热爱社会主义祖国，支持台湾回归祖国，实现国家和平统一。我们为了巩固和扩大广泛的爱国统一战线，为了发展同日本人民的友好关系，三十五年如一日，不断努力奋进。我们曾经经历过许多艰难和曲折，但丝毫没有动摇过爱国统一战线和中日友好事业，并使之不断得到了发展和前进。这是我们广大旅日华侨值得骄傲和自豪的。

我们的祖国经过三十五年来锤炼不断成长壮大，特别是中国共产党十一届三中全会以来取得了令人振奋的成就。经济领域的改革和对外开放等政策，受到了祖国人民和广大海外侨胞的赞成和支持。我们的祖国正朝着二十一世纪工、农业

年总产值翻两番，实现四个现代化的宏伟目标奋勇前进。祖国的强盛是对我们海外侨胞的极大鞭策和鼓舞，是巩固和扩大我们的爱国统一战线，发展中日友好事业的可靠保证。

我们相信，通过中英对话，祖国恢复对香港行使主权，保证香港的稳定和繁荣，这对台湾与祖国大陆的和平统一大业具有极大的影响。祖国现代化建设

**总面积：**包括台湾本岛和附属87个岛屿计35,989平方公里。  
**气候：**属热带、亚热带气候，高温、多风、多雨。  
**人口：**18,903,783人。  
**民族和语言：**汉族占97%，其余主要为高山族。台湾通行闽南话，约三十万人说客家方言，岛内普通话较普及。  
**物产资源：**现有森林面积约187万公顷，木材总蓄量达3.26亿立方米。水稻、甘蔗、茶叶、香蕉、菠萝、柑桔、龙眼、木瓜等是主要作物。是我国渔业资源最丰富、生产条件最优越的省份。

**行政规划：**按台湾当局现行行政区划，台北和高雄为与“台湾省府”平行的行政单位。基隆、台中、台南新竹、嘉义为省辖市。县份16个，县辖市14个。

我们这些参加爱国运动的老华侨中，有许多人是台湾同胞，现已年过六旬，近四十年来自祖国大陆与台湾未统一，而见不到自己的亲人和朋友。我们一心一意地盼望着祖国早日统一，早日看到可爱的故乡山河，与亲人朋友团聚。

为了祖国的现代化；为了台湾与祖国大陆的和平统一；为了巩固和扩大广泛的爱国统一战线；为了中日两国人民世代友好下去，我们旅日华侨将一如既往地，竭尽全力。

以上是旅日华侨迎接祖国国庆三十五周年的共同心声。

祝愿伟大的祖国更加繁荣昌盛！



寥廓海天 不归何待？

——综述五年来台湾岛内和平统一的呼声

本报记者 许伟

自我人大常委会发表《告台湾同胞书》以来，党中央一系列的对台方针政策震动了台湾民心；祖国大陆划时代的变革和四化建设新局面的开创，在台湾同胞中产生了强烈的吸引力，越来越多的台胞走上了民族认同、促进统一的光明道路。

1979年3月，《台湾“桥梁”杂志刊登署名文章，认为“统一是十亿中国人一致的愿望”，“（台湾）政府应正视中共的和平建议，拿出积极的措施”。这篇文章率先公开敦促台湾当局响应中共和平建议，说出许多想说而不敢说的话，在社会上引起了强烈共鸣。在此之后许多民办报刊相继撰文，向当局呼吁“要敢于同中共正面接触”，“允许民间开展‘三通’”，“放宽与大陆商人会面的探亲政策”，如此等等，反映了台湾民众对统一问题的积极态度。

在如何实现统一问题上，台胞思想活跃，各抒己见，其中不乏有益的见解。一些报刊趁势发起“中国如何统一”的征文比赛，把一些有价值的文章公开发表以扩大影响。《时报杂志》的一篇征文列举历史事实，论述“中国统一关系着台湾存亡绝续”，设想统一的第一步是“台湾派技术服务团到大陆从事实际工作，也可接受大陆来的考察人员”，“通过民间交往培养彼此的亲近感和信任感，再进行政治沟通”。这篇文章获得征文比赛的特等奖。

令人遗憾的是，台湾当局对岛内活跃而热烈的有关统一问题的讨论，采取了压制手段。据不完全统计，从1979年至1983年，因谈统一遭到查禁的报刊达一百四十多期。台湾当局还对中国政府的和平建议进行颠倒黑白的歪曲宣传，企图在民众中造成一种“恐共”的气氛。然而，许多台湾同胞从历史和现实中，认识到国家统一与台湾安危、个人荣辱之间密不可分的关系。尽管许多人对我国有关台湾的方针政策还了解得不够全面，对一些问题的认识还有差异，但是，国家要统一，民族要团结，亲人要团聚，是绝大多数台胞的一致愿望。越来越多的人对台湾当局拒绝和谈的顽固态度表示不满，并运用各种形式，推动和平统一形势

的发展。一些非国民党籍的“国大”代表，积极敦促当局对大陆实行开放政策；商业界人士亦不断呼吁开展与大陆贸易交流。一些民办报刊纷纷刊登建议信，推荐参考书，向执政者陈述利弊，进行统一。

在这股人心向往往的潮流中，越来越多的台湾同胞产生了强烈的民族认同感。几年来，台湾传播媒介对大陆的正面报道逐渐增多，不仅介绍大陆的风土人情，还客观报道了大陆的一些建设成就。《天下》杂志以连载形式，报道了大陆十一届三中全会以后农村出现的新气象。直至最近奥运会的报道，对大陆体育健儿的优异成绩都有详尽的介绍。更有一些岛内居民冲破重重阻力，辗转来到大陆。他们当中既有老一辈的去台人员，也有土生土长的台湾青年。他们归来的动机有所不同，但有一个共同之处：沟通感情，求得一致。许多台胞在了解到大陆的实际情况之后，尤其是目睹大陆四化建设的巨大成就，感到祖国大陆是有希望的，台湾回归祖国同样有着光明前途，更加坚定了推动祖国和平统一信念。

综观岛内形势，可以看到这样的趋向：广大台胞对待统一问题的态度，从不敢议论发展到敢于议论，从私下议论发展到公开议论，从民间议论发展到官方争论。议论的内容已从中国要不要统一转向中国如何实现统一。统一的呼声，成为不可抗拒的民意。

“寥廓海天，不归何待？”我们期待台湾人民在中国统一问题上发挥更大的作用；我们也希望台湾当局在时代潮流面前能有较为明智的表现，与祖国全体人民携手合作，早日完成统一中国的千秋伟业。

台湾概况

**总面积：**包括台湾本岛和附属87个岛屿计35,989平方公里。  
**气候：**属热带、亚热带气候，高温、多风、多雨。  
**人口：**18,903,783人。  
**民族和语言：**汉族占97%，其余主要为高山族。台湾通行闽南话，约三十万人说客家方言，岛内普通话较普及。  
**物产资源：**现有森林面积约187万公顷，木材总蓄量达3.26亿立方米。水稻、甘蔗、茶叶、香蕉、菠萝、柑桔、龙眼、木瓜等是主要作物。是我国渔业资源最丰富、生产条件最优越的省份。

**行政规划：**按台湾当局现行行政区划，台北和高雄为与“台湾省府”平行的行政单位。基隆、台中、台南新竹、嘉义为省辖市。县份16个，县辖市14个。



刊头设计：沈国华  
地图绘制：张耀庭  
摄影：胡耀庭

炎黄子孙携手共进

日本台湾省民会会长 刘启盛

奋斗，这使台湾同胞深受感动。

今天的祖国已脱离了过去“锁国”的状态，引进先进技术和管理知识，派遣留学生，与世界各国开展科学技术、经济、文化各个方面的交流，既促进了国内建设，又加深了世界各国对中国的了解。在祖国蒸蒸日上的伟绩，感到十分欣慰的时候，也由衷希望不要再走“回头路”。二十世纪八

十年代的世界已跨入科学进步的崭新阶段。时间不等待，前进的步伐只能再加快。

目前，国内正在进行的体制改革卓有成效，社会开展现代化建设事业日有成就，这对台湾同胞也是一个很大的鼓舞。愿今后不断加强祖国与台湾及其他地区之间的相互联系，使海内外炎黄裔裔，为祖国统一大业携手努力共同前进。

我原是国民党空军少校飞行考核官，1981年8月8日，从台湾驾机起义飞回祖国大陆。

近十年来，台湾的经济确实发展得比较快，生活水平也比较高。但是，在台湾当局标榜的“社会进步，经济繁荣”的招牌后面，我看到的是台湾社会的贫富不均。有钱有势的人为所欲为，花天酒地，醉生梦死；贫民百姓则是生活动荡，朝不保夕，处境维艰。

多年来，台湾在政治上和外交上越来越孤立，军心浮动很大。有钱的、官官的纷纷转移资金，办理出国护照，准备溜之大吉。我之所以要驾机飞回祖国大陆，最重要的原因，就是我对台湾的社会现实非常失望，感到台湾没有出路。

由于台湾当局长期欺瞒宣传和封锁消息，台湾人民对祖国大陆的了解甚少，我也是一样。回到大陆不久，党和国家领导人在接见我们的时候，都叫我去全国各地走走，看看。俗话说：“百闻不如一见”，所到之处，都是一片建设繁忙的景象，我亲身感受到大陆是一个崭新的世界，比我预想的要好。

近几年来，随着祖国大陆的形势越来越好，从台湾归来的人也多了起来。光我熟悉的就有李大德、侯德建、黄益腾等人。我和他们聚在一起时，他们都说，想不到祖国大陆会是这样好，比自己想象的好，从他们的身上，我看到了一股力量；这就是中华民族血液似血的凝聚力。我们都殷切地期待着台湾早日回归祖国，台湾同胞和大陆人民携起手来，共同把伟大的祖国建设得更加繁荣富强。

新鲜蔬菜。

「四化」、统一与台胞

旅美台胞 邱文宗

合法地位；先后跟与台湾在政治经济上有密切关联的日本、美国建交，先后三次与美国发表联合公报，促使美国承认只有一个中国；多次公开向国民党政府提出和平谈判的建议，使台湾当局在国际上处于被动地位等诸如此类为解决台湾问题而采取的种种措施，也才有可能能理解。

基于这些认识，加上已逐渐建立的世界观念，许多台湾同胞已经逐渐地把他们的眼光、胸怀，由台湾小岛转移投射到整个祖国的广阔疆土上去。

今后在我国四化、统一大业当中，台湾同胞将起什么样的作用，因素固然很多，主要还是决定于国内自十一届三中全会以来是否能继续贯彻落实中央的各项政策。

在迎接祖国建国三十五周年之际，台湾岛内的同胞不能来参加大典，实在是一大憾事。目前侨居海外的台湾同胞已不再彷徨、犹豫，正以坚决的步伐走向祖国的怀抱。在不久的将来，会有更多的台湾同胞参加我们的国庆大典。

归来感怀

谢雨辰

我终于带着妻和三个孩子，分别从美国和日本在香港会合后，成功地回到祖国温暖的怀抱。我们第一次看到祖国锦绣大地时，一家人紧紧地拥抱着，再也忍不住掉下了幸福的泪水。

一九七九年十一月我因认识电影业到了香港，第一次认识了祖国在中国共产党领导下所取得的成就。一九八〇年，我与妻同时收到了祖国政府的“告台湾同胞书”，就在这年，我与妻立下了回归祖国大陆的心愿。

一九八〇年、一九八一年相继二次，我们回归计划受到阻碍，但我没有屈服。一九八三年十一月六日经过多方努力，我获得美国签证，行前，我获得妻一番话后，踏上了还回几千里的孤独旅程。一九八四年三月九日，我的妻及三个子女，也尽无数的旅费，乘上日本航机，越过了台湾海峡。……一九八四年三月十一日，

我们各自摆脱了随同的监护人，于香港相会。随后，我们回到了祖国母亲的怀抱。我们一家人，回到祖国后受到热情的欢迎和无微不至的关怀，深深体会到祖国大家庭的温暖。我们全家人分别访问了南京、无锡、宜兴、上海、苏州、杭州、济南、烟台，也到了我们的祖籍广东梅州和福建漳州。同时参观了闻名中外的深圳特区。

回到祖国四个多月来，三个孩子高兴地说：“爸爸、妈妈，我们很感谢你们带我们回到自己的伟大祖国，我们深深觉得能做为一个中国人而感到骄傲！我们一定会好好用功学习，来报答祖国对我们的关怀！”我与妻进入北京影厂，从事我们喜爱的的工作，我们所学奉献给祖国的电影事业。

欣逢祖国建国三十五周年国庆，我们全家虔诚地祝福我们伟大的祖国国运昌隆，四化建设成功，统一大业早日完成。



本版由本报台港组主编

心桥与心声

三十年来，我们对台湾广播工作有了很大的发展。播音时间由每天四小时增加到三十七个小时，分别采用北京话、闽南话和客家话，为台湾同胞服务。

《告台湾同胞书》的发表，开创了和平统一祖国的新时期，对台湾广播也出现了全面改革的新局面。1981年元旦，以徐曼为主持人的《空中友友》节目，为台湾同胞“解忧、解惑、解难、解惑”。《亲友信箱》节目，每天用六小时又四十分钟，播报亲人信息、书信、讲话录音和寻人启事。专题节目有：《我们的祖国》、《神州旅游》、《体育天地》、《人物春秋》、《国事论坛》和《百花园地》。闽南语播出的有《龙的故乡》、《乡亲在大陆》和《为您服务》，还有客家话的综合节目。这些节目受到岛内听众朋友们的普遍欢迎。

几年来，台湾同胞冒着风险，辗转来信、来访的人不断增加。一位署名“望云”的台湾同胞，借到东南观光的机会，每到一地方就给《空中友友》节目主持人写一信，并在信笺上写上“希望中国富强，人人安居乐业，且爱国”十五个大字。

住在台北的一位王先生，今年4月到7月，给《国事论坛》节目主持人刘炜写了长达万字的信，从国共合作谈到现在的和平统一，并提出许多问题进行探讨。

今年春天收到署名“一群台大同学”的来信，信中字里行间洋溢着对祖国统一大业和“四化”建设的关心。

《空中友友》节目，介绍了这封来信，北京大学、北京师范大学、华中师范学院的一些同学，通过空中电波向来信人建立了联系。

方芳







新华社东京9月10日电 中日友好二十一世纪委员会中方首席委员王兆国9月10日在东京召开的日中友好二十一世纪委员会首次会议上作基调报告。全文如下：  
尊敬的石川忠雄首席委员，  
尊敬的各位日方委员，  
朋友们：

今天，中日友好二十一世纪委员会首次会议隆重开幕，我怀着十分喜悦的心情代表中方委员会和出席会议的中方全体人员表示热烈的祝贺。中曾根首相在国务繁忙中，亲临会场发表热情洋溢的讲话，对我们这次会议是极大的荣誉和鼓舞，我谨向首相阁下致以深切的谢意。

面向二十一世纪，探索中日关系的未来，对于我们两个国家和民族来说，是一项具有十分重要现实意义的课题。去年胡耀邦总书记访问贵国和今年中曾根首相访问我国时，两国领导人就中睦邻友好关系的长期稳定发展高瞻远瞩地交换了意见，一致确认要使二十一世纪成为中日更加友好的世纪。中日友好二十一世纪委员会就是在两国领导人的亲自倡议和关怀下成立的，它以促进二十一世纪的日中友好为己任，不仅得到两国人民的热情欢迎，也引起了国际社会的广泛瞩目。今天，在双方委员会首次聚会的这个讲坛上，我有机会就中日二十一世纪友好关系的重要性和我们委员会所肩负的历史重任阐明中方委员会的基本看法，感到十分荣幸。

使二十一世纪成为中日更加友好的世纪这一响亮的口号，高度概括了两国人民的愿望，充分体现了时代的要求和历史的必然。

中日两国一衣带水，自古就有友好交往的传统。两国人民梯山航海，相互交流，促进了两大民族各自的繁荣发展，谱写了许多感人肺腑的友好篇章。鉴真六渡东海，双目失明而矢志不移；阿倍仲麻吕出任长安，毕生致力于中日友好事业；其中杰出代表。这种绵延二千年的友好历史不仅在我们两国民族历史上为人所称颂，也为我们后人留下了一笔宝贵财富，成为我们今天发展二十一世纪中日友好的坚实基础和深远渊源。

近代，日本曾经出现过一段不光彩的历史，中国人民遭受重大灾难，日本人民也深受其害。但当黑暗过后，却有更多的志士仁人为两国早日修好呕心沥血，奔走呼号，甚至不惜献出生命。鲁迅先生曾经写道：“度尽劫难兄弟在，相逢一笑泯恩仇”。军国主义者发动的侵略战争非但没有隔断两国人民间的良好友谊，反而使人们从历史的教训中更深刻地领悟到中睦邻友好对于我们两个民族是多么宝贵和重要。

中日邦交正常化以来，长久积累在两国人民心中的友好愿望迅速化为推动两国关系全面发展的实际行动。短短二十二年，中日友好事业不断取得丰硕成果，两国在各个领域的友好合作都达到了历史最高水平。日益增进的睦邻友好已经并将继续给两国人民带来好处，从而显示出广阔的发展前景。中日关系的历史演变清楚地告诉我们：中日两国同则皆仿、和则俱荣。二十一世纪成为中日更加友好的世纪这一口号凝聚了两国人民的良好传统，揭示了两国关系的发展趋势，完全符合我们两个民族的根本利益。

在当今国际形势下，发展二十一世纪中日友好更具有重大的现实意义。人类社会进入二十世纪以来，已经发生了两次巨大浩劫，人们对战争造成种种悲剧至今记忆犹新。在国际局势动荡、战争危险依然存在今天，中日两国和睦相处，誓不交战，不仅为两国开创出一个长期稳定的和平发展环境，还将为亚洲和世界和平做出重要贡献。

中日两国经济发展阶段和科学技术水平不同，自然资源条件各异，经济结构也有互补特点，在今天乃至将来的发展上彼此需要，互为补充。这就为我们之间的合作提供了极其有利的条件和充分的可能。发展二十一世纪的日中友好，建立长期稳定的经济技术合作关系，必将大大促进我们两个民族的兴旺发达和富裕繁荣。

中国人民希望同日本人民发展二十一世纪友好的愿望是真诚的。我们切身的经历中深知平等待人之可贵，特强凌弱之可憎。中国将永远恪守不谋求和反对谋求霸权的原则。历史的经验告诉我们，要把自己的国家建设好，必须彻底摒弃闭关自守的锁国政策，坚持独立自主的和平外交，长期实行对外开放，集中精力发展经济，是中国人民发自内心的要求和中国历史不可逆转的前进方向，是我们坚定不移的基本国策。日本是我国的好朋友，发展同贵国的长期睦邻友好

是执行我国基本国策的重要内容之一。我们坚信，只要我们彼此以诚相待，相互信赖，恪守信义，共同努力，使二十一世纪成为中日更加友好世纪的宏伟目标就一定能够实现。

如果要问，实现中日二十一世纪更加友好的主要标志是什么，在我们看来：

一、在政治上，中日两国应成为不同社会制度国家长期和平共处的典范。

国家关系的好坏并不取决于社会制度的异同。中日关系的重建与发展再次有力地证明了这一点。只要双方真诚遵守中日联合声明和中日和平友好条约的原则和精神，认真贯彻执行中日关系四项原则，无论前进道路上遇到什么障碍，出现什么国际风浪，中日两国都将长期友好下去，成为超越社会制度不同的国家关系典范。

二、在经济上，中日两国应成为平等互利、共同繁荣的伙伴。

中日之间日益密切的经济合作将有力地促进各自经济的发展，而日本经济今后的持续繁荣和中国现代化的逐步实现将为我们两国开辟更加广泛、更高水平、从而更有成效的合作前景。只要双方真正做到平等互利，充分发挥各自优势，双方就可以在二十一世纪以至更远的未来携手合作，结为共同繁荣、相得益彰的伙伴。

三、在文化科技交往上，中日两国应成为相互学习、共同前进的友好伙伴。

中日两国文化悠久深厚，人民勤劳智慧，曾同其它东方民族一起，共创灿烂的东方文明。今天，不断扩大大文化科技领域的友好交往，将促进两国各自的文化建设，进而为开创未来的世界文明做出我们新的贡献。

四、在国际事务中，中日两国应成为反对战争，维护和平，促进人类进步发展的积极力量。

中日两国都是亚洲的重要国家，在和平与发展问题上，负有义不容辞的国际责任。我们之间的友好合作也有助于亚洲地区今后的和平发展，有助于缓和南北矛盾，有助于人类社会的共同进步。

二十一世纪离今天已并不遥远。对于我们这一代人来说，使二十一世纪成为中日两国更加友好的世纪既是一个美好的理想，又是一项艰巨的使命。由于两国国情和意识形态不同，以及重建睦邻友好的时间不久，两国间存有些疑虑是很自然的。重要的是，我们既应目光远大，又脚踏实地，实事求是地处理好眼前的各种问题，及时疏通想法，为增进真正的相互理解和信任，为发展长远友好做出不懈的努力。中日友好二十一世纪委员会成立以来，两国各界人士和友好团体纷纷给予热情支持并以厚望，使我们愈感肩负责任的重大和光荣。我们愿同日方委员们一起，以历史的责任感和紧迫感认真工作，深入探讨中睦邻友好关系长期稳定发展的途径，积极向双方政府提出切实可行的建议。我们中方委员会还准备利用多种形式对两国人民尤其是青少年中进行中日二十一世纪友好的宣传教育。青年是国家的未来，二十一世纪的友好归根到底要由他们去实现。我们愿与日方委员会相互协调，共同或分别开展以青少年交流为形式的、生动活泼的友好活动。

实现中日两国的长期睦邻友好是人民群众的事业，需要两国间所有友好组织、团体共同努力。几十年来，许多老前辈、老朋友献身于此，做出了卓越的贡献，他们的不业犹已载入中日友好的史册，并将永远铭刻在两国人民的心上。借此机会，我谨代表中方委员会向他们表示深深的敬意。中日友好二十一世纪委员会将以两国友好开拓者 and 奠基人为榜样，学习和借鉴各友好组织、团体的优良传统和宝贵经验，互助协助，携手并进，为实现我们共同的目标贡献自己的一份力量。

朋友们：  
回顾中日友好走过的历程，实现中日邦交正常化曾经是积蓄中日友好力量，推进中日友好事业的一面旗帜。邦交恢复后，早日签订中日和平友好条约又成为两国人民的共同奋斗目标。今天，我们希望使二十一世纪成为中日更加友好的世纪这一口号成为两国人民的一面新的旗帜，并通过我们大家的共同努力，使这一口号家喻户晓，深入人心。我们相信，在这面新的旗帜下，将汇合起两国各党派、各团体、各阶层人民迈向二十一世纪的历史潮流，并在人类历史的明天写下中日友好更加辉煌灿烂的新篇章。

谢谢大家！

## 王兆国在中日友好二十一世纪委员会首次会议上作基调报告

### 发展中日友好促进两个民族兴旺发达和富裕幸福

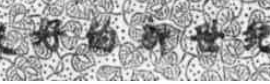
面向二十一世纪，探索中日关系的未来，推动中日友好事业的进一步发展，是中日两国具有现实意义的重大课题。9月10日上午，中日友好二十一世纪委员会首次会议在日本东京隆重开幕。中日双方的委员们担负着探讨和推动使二十一世纪成为中日更加友好的新世纪的崇高使命，聚会一堂，坦诚交换意见，必将取得圆满成功。

中日友好二十一世纪委员会首次会议在东京新大谷饭店“梅之园”举行。中正社长兼中日两国的国联。中日双方的委员分两班就座。当会议宣读胡总书记、赵总理联名发来的贺电，以及中日友好、中日民间人士会议、中国委员会、中国国际交流协会、中华全国青年联合会和日本六大大国民



9月10日，中日友好二十一世纪委员会首次会议在日本东京开幕。图为大会会场。

新华社记者 苗生强（传真照片）



本报记者 孙东民

京首次会议的召开是当前两国关系的一件盛事。中曾根首相亲临大会致词，并会见日方委员，再次体现了这位设立二十一世纪委员会的倡导人对发展中日友好的信念和热情。9月10日正值中秋佳节，两国都有与亲朋好友互致问候的习俗。王兆国同志在会见中曾根首相时，特地转交了胡总书记托他带给中曾根首相一家的中秋月饼，中曾根首相高兴地收下这一充满心意的礼物，并表示今后要一定品尝。两国领导人之间建立起的个人友谊，生动体现了中日友好关系的深度和广度，也为这次大会锦上添花。

开幕式结束后，中日友好二十一世纪委员会正式开始了自己的工作。中方首席委员王兆国发表基调报告，日方首席委员石川忠雄作日关系中中长期展望的基调报告。王兆国在报告中提出了实现中日二十一世纪更加友好的四项原则：两国在政治上应成为不同社会制度国家长期和平共处的典范；经济上应成为平等互利，共同繁荣的伙伴；文化交往上应成为相互学习、共同前进的朋友；国际事务中应成为反对战争、维护和平，促进人类进步发展的积极力量。日方首席委员石川忠雄在报告中强调两国要进一步具体落实发展日中关系时要遵循的“和平友好、平等互利、相互信赖、长期

## 坚持日中友好四项原则长期稳定发展两国关系

### 中曾根首相在日中友好二十一世纪委员会首次会议上致词

新华社东京9月10日电 日本首相中曾根康弘今天在日本东京召开的日中友好二十一世纪委员会首次会议开幕式上致词，全文如下：

尊敬的王兆国首席委员和中方各位委员；  
尊敬的石川首席委员和日方各位委员；  
在座各位先生们：

今天，日中友好二十一世纪委员会首次会议在这里开幕。这在日中友好的历史上具有重大的意义，是值得日中两国政府和两国人民共同欢庆的。在此，我表示由衷的祝贺。

首先，我谨向来参加这次会议的以中国共产党中央办公厅主任王兆国为首席委员的中方委员先生们表示热烈的欢迎。两位首席委员、双方委员先生们以及有关各位都尽力为这次会议的召开做了大量的工作。对此，我代表日本政府向各位表示感谢！

在座的各位先生们：

我就任总理时，日中两国友好睦邻关系已经处于良好的状态。由于两国许多前辈以及有关先生的努力，确定了“和平友好、平等互利、长期稳定”三项原则。然而，时逢国际局势艰难险阻之际，考虑到将来，我们不能固步自封。如何进一步发展中两国现有的友好关系，并面向面向二十一世纪的友好打下坚固的基础呢？这是日中两国真正负责任的政治家一刻也不能忘记的问题。经过反复思考后得出这样一个结论：必须在原来三项原则的基础上再加上“相互信赖”的精神，使之成为四项原则。我相信，两国在维护和平发展经济中，显然要长期保持紧密的相辅相成的关系。因此，我坚信，如果两国要谋求稳定和繁荣，那么，确立相互信赖关系是历史的必然趋势。面临动荡不安的国际局势，相互信赖才是能冲破一切狂风暴雨，把两国紧密联系在一起的最可靠的纽带。对由此产生的四项原则，日中两国今后还要不断加强以求，使之更加生机勃勃。为了承担此项任务，我感到有必要建立一个组织，即日中友好二十一世纪委员会。

去年11月，胡耀邦总书记阁下来我国访问时，向我表达了我们这个有关日中两国未来关系的想法，并即刻得到了贵书记的同意。同时，作为总书记访日的重要成果之一，确立了日中关系四项原则。至于日中友好二十一世纪委员会，是在今年3

## 建立牢固的日中关系有利于亚洲和世界和平

### 石川忠雄在日中友好二十一世纪委员会首次会议上作基调报告

据新华社东京9月10日电 日中友好二十一世纪委员会日方首席委员石川忠雄今天在东京召开的日中友好二十一世纪委员会首次会议上发表基调报告，详细阐述如下：

日中两国最高领导人和两国国民都希望日中关系向着二十一世纪友好而稳定地发展下去。这是日中友好二十一世纪委员会成立的基础。本委员会会发挥以实现这种愿望的作用是两国国民肩负的重大任务。

为使本委员会在日中友好关系长期稳定的发展方面作出贡献，最重要的是，日中双方就社会制度不同的日中两国关系坦率地表明各自的见解。对于这一点，日中双方应正确地理解。本委员会才能正确地理解地研究日中关系，并为创造这种种国际环境而推行积极的外交政策；（3）中国在推行这种种对内对外政策时实行了特别重视对日中关系的政策。

中日两国对于对方的认识和评价都发生了可喜变化。这为建立前所未有的新的日中关系提供客观条件和可能性。

自1972年以来，日中关系得到顺利发展。最大的原因之一在于日中两国忠实地执行了邦交正常化时确定的原则以及联合声明和平友好条约中阐明的精神和原则。在展现今日点任何事情更为重要。说联合声明和平友好条约是建立长期日中友好关系的政治和法律的最基本的依据，并不过分。

自国于1978年实行新的对内对外政策以来，以日中联合声明和平友好条约为基础的日中关系得到了新的发展。为使这种良好关系象磐石一样坚固，日中双方今后需要自觉自觉地继续作今后努力。

中日友好二十一世纪委员会的建立，是日中两国人民的一件大喜事，它为两国间有识之士相互交换意见提供了很好的形式，必将受到两国人民的祝福。日中友好将二十一世纪委员会密切合作，共同发展日中友好事业。

中日友好二十一世纪委员会诞生于今年3月，又在中秋佳节举行首次会议。春秋华兴，它预示着日中两国共同迈向二十一世纪的光明前景。老一辈播种下的友好的种子正在开花结果。正如中方委员会赠送日方委员会的信件、由著名书法家启功书写的条幅那样，两国人民有一共同的目标，那就是“开拓中日两国更加友好的新世纪”！

（本报东京9月10日电）

月访华时，通过同赵紫阳总理阁下举行会谈正式成立的。同时，双方共同宣布，由今天与会的各位担任委员。在此以后经过五个月的筹备，日中友好二十一世纪委员会终于在今天举行了首次会议。据我所知，在此期间，胡耀邦总书记阁下列对本委员会的顺利成立予以极大关心，并亲自帮助中方各位委员。我愿借此机会对胡耀邦总书记阁下、赵紫阳总理阁下以及各位中国领导人所给予的关怀，再次表示深切的谢意。

在座的两国委员先生们：  
即将开始活动的日中友好二十一世纪委员会，汇集了两国各界的最高智慧，可以说是由日中两国共同经营的“智慧团”。它的任务是：遵守日中联合声明及日中和平友好条约的原则和原则；根据“和平友好、平等互利、相互信赖、长期稳定”的四项原则，探讨日中两国关系上的新的可能性；并超越两国社会制度不同，谋求能使两国关系长期稳定发展的方法；

本委员会肩负着如此无法估量的重任，因此我对组成委员会的两位委员先生有以下几点期待：首先，无论如何在委员之间建立起坚固的信赖关系。只有坦率地交换意见才能建立相互间的信赖。尤其希望日中友好二十一世纪委员会能把政府间不好解决的问题也敢于提出来，并对其进行活跃的讨论。我相信，只要品德高尚、见多识广的两国委员直言不讳地进行交流，必将建立起坚固的相互信赖，并对加强两国间的相互信赖作出巨大的贡献。我还期待各位委员将以透彻的洞察力展望未来，以高瞻远瞩的观点提出建议。我国有这句谚语：“欲速则不达。”然而政治或经济往往容易只考虑眼前的利益。如果各位委员能对这种世俗观念提出指责并提出日中友好今后一千年的方针，那么，我作为这个委员会的倡导人则感到不胜喜悦。

日中友好二十一世纪委员会会议以及胡耀邦总书记阁下所提出的邀请三千名日本青年访华这一宏伟计划都将在9月得以实施，令人欣慰之至。我确信这两大壮举必将获得圆满成功，两项活动相辅相成，必将大大促进日中友好关系的进一步发展。

在稍后举行的会议结束之后，在同各位委员再次在东京见面，盼望届时能听到各位介绍这次会议的成果。

谢谢大家。

定了指导日中关系的“和平友好、平等互利、相互信赖、长期稳定”的四项原则。日中两国人民在交往中不断作切切实实的努力，不断充实四项原则，必将为日中关系的进一步巩固作出重要贡献。在四项原则中，“相互信赖”特别重要。日中两国要发展“和平友好”、“平等互利”、“长期稳定”的关系，在两国间建立相互信赖决不可缺少的。

我们今后的任何可以归纳为两点：第一，任务使以上所说的日中关系发展的新可能性变成现实；第二，本委员会应发挥什么作用。

（1）首先谈谈如何使日中关系发展的新可能性变成现实以及应该做些什么内容。

在考虑今后日中关系时，无论日中两国处于什么情况下，都应该有一定要坚持的立场和基本政策。在这种立场和基本政策中，最重要的是两国都要严格遵守1972年邦交正常化时确定的原则和原则的联合声明以及1978年缔结的日中和平友好条约中的精神和原则。坚持这一点是展现今后日中关系的一个大前提。

确立相互信赖并没有什么灵丹妙药。正如胡耀邦总书记去年秋天访日时在青年集会上呼吁的那样，要让日中两国青年切实了解和认识到日中友好关系的重要性。两国要在文化、科学、技术、体育等各个领域内进行广泛的交流。两国要互相接受留学生、访问学者、研究人员。在这方面双方要作出持久的努力。

在这种情况下，最为重要的是，要实现长期相互信赖，就只有互相说真心话。中曾根首相和胡耀邦总书记之间坦率地交换意见，对确立两国友好关系的重要性。两国要在文化、科学、技术、体育等各个领域内进行广泛的交流。两国要互相接受留学生、访问学者、研究人员。在这方面双方要作出持久的努力。

在探讨今后的日中关系时，给我们提供了许多教训。我们应吸取中国许多教训。在前进和后退中日关系的发展，重新下决定说，以过去的教训为戒，着眼于将来，建立牢固的日中关系。如能建立起超越国际风浪冲击的日中关系，那将做出世界的和平与稳定做出贡献和巨大的贡献。

## 中日友好二十一世纪委员会

中日友好二十一世纪委员会是1983年11月胡耀邦总书记访日时，中曾根首相为响应胡总书记关于谋求中睦邻友好关系长期稳定发展的主张，而首次提出来的。今年3月，中曾根首相访华期间，中日双方在24日正式宣布了这个委员会的成立。

中日友好二十一世纪委员会的宗旨是：根据中日政府联合声明和中日和平友好条约的基本原则，遵照“和平友好、平等互利、相互信赖、长期稳定”四项原则，从政治、经济、文化和科技等七方面的角度，研究中日睦邻友好关系长期稳定发展的途径，并向两国政府提出建议。今年6月，胡耀邦总书记在接见中日友好二十一世纪委员会中方委员时指出，中日友好二十一世纪委员会作为加强中日两国人民友谊的坚强纽带，应该

扎扎实实地、生活活地开展活动，以促进两国人民的世代友好。他还说，实现二十一世纪的中日友好不仅符合中日两国人民和子孙后代的根本利益，也有利于亚洲和世界和平。可以说，中日友好二十一世纪委员会的成立，标志着中日两国的睦邻友好关系向着二十一世纪又前进了一步。

中日友好二十一世纪委员会双方委员各十名，集结了日中老、中、青各年龄的代表，具有广泛的群众性。中方委员会的首席代表是王兆国，日方是石川忠雄。

这次东京会议是中日友好二十一世纪委员会的首次会议，将大大促进中日友好关系的进一步发展。（云）





# 中罗中南友好合作关系进入新阶段

## ——李先念主席访问罗马尼亚和南斯拉夫



8月20日，罗马尼亚共产党总书记、共和国总统尼·齐奥塞斯库在党中央大厦亲切会见李先念主席。

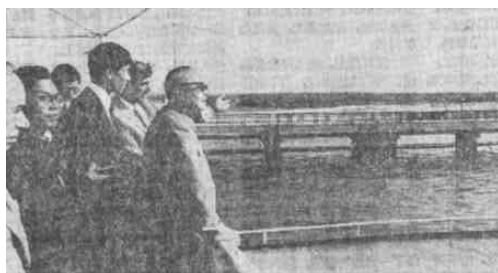


8月23日，李先念主席在布加勒斯特举行的庆祝罗马尼亚国庆四十周年的盛典上。



8月24日，李先念主席在罗马尼亚康斯坦察县佩奇内亚卡农业生产合作社参观。

8月28日，李先念主席参观布加勒斯特重型机械厂，受到工人的热烈欢迎。



8月21日，李先念主席在布加勒斯特参观“罗马尼亚经济和社会发展”展览会。



8月25日，李先念主席乘船游览罗马尼亚多瑙河—黑海运河。



9月3日，李先念主席在贝尔格莱德联邦大厦同南斯拉夫联邦主席团主席久拉诺维奇举行会谈。

9月3日，李先念主席在贝尔格莱德拜谒铁托墓。

9月1日，李先念主席在南斯拉夫斯洛文尼亚共和国著名旅游胜地玫瑰港参观，受到当地群众的热烈欢迎。

9月2日，李先念主席在南斯拉夫社会主义联邦共和国克罗地亚共和国首府萨格勒布参观“中国古代文明展览”。

8月30日，李先念主席在铁托总统生前住地万加岛参观。

8月31日，李先念主席在南斯拉夫普拉市参观马利亚尼克造船厂。（本版照片均为新华社记者摄）



## 北京市日用工业品东门仓批发市场

欢迎全国各地贸易中心、批发商业、零售商场、集体、个体商户、饭店旅店、机关团体、工矿企业光临惠顾 洽谈业务

### 服务特色

品种繁多  
质量可靠  
信守合同  
安排住宿

货源充足  
批零作价  
代办托运  
代购车票

### 经营范围

百货玩具  
民用五金  
成套厨具  
各式服装

日用化妆  
家用电器  
玻璃器皿  
各种鞋帽

搪瓷铝品  
针织内衣  
毛巾袜子  
纺织物品

塑料皮件  
棉毛织品  
床上用品  
服装面料

### 下设机构

百货玩具采供部  
搪瓷铝品采供部  
民用五金采供部

日用化妆采供部  
塑料皮件采供部  
综合营业部

经营方式：现货期货

看样定货

自营联营

经销展销

代购代销

开业日期：九月十日

地址：北京市东城区东四十条二十二号

设有三个样品展厅

电话总机：44.4561

直线：44.1459 44.0452

电报挂号：1071

